

## PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Pamplona, un mes. . 1,25 ptas.  
Fuera, trimestre. . 4 id.  
Ultramar, semestre 15 id.  
Extranjero, id. . 23 id.

Número suelto. . 5 céntimos.  
Id. atrasado. 15 id.

## PAGO ADELANTADO



## DIARIO CATÓLICO-FUERISTA

## ANUNCIOS

En 1.ª plana . 1 peseta línea  
En 3.ª id. . 0,10 id. id.  
En 4.ª id. como esquelas, co-  
municados y reclamos, á pre-  
cios convencionales.

Redacción y Administración

ESTAFETA 31

La cuestión de la enseñanza  
EN EL SENADO

## Discurso del Sr. Obispo de Salamanca

El señor Obispo de Salamanca: No pude menos de interrumpir al señor ministro de Fomento, y dispéñeme la Cámara por ello, cuando, discutiendo con el señor conde de Canga-Argüelles se preocupaba por la dificultad de atender al derecho individual de un padre que tenga la desgracia de no ser católico y quiera dar alguna carrera á sus hijos.

Han hablado antes de mí muy elocuentemente, acerca de este punto, el señor conde de Canga-Argüelles y el señor marqués de Pidal, aduciendo argumentos irrefutables.

En mi poquedad de ingenio nada puedo añadir; soy mal espigador; no sé si podré allegar alguna menguada espiga al haz rico de doctrina por ellos formado. Creo, sin embargo, que podré decir algo, si no enteramente nuevo, con algun aspecto de novedad.

Desde luego abrigo la convicción, como los oradores que me han precedido, de que por atender á los deseos de un padre anónimo (y lo llamo así pues todos convienen en que apenas hay español auténtico de pura raza, que no sea católico, se vaya á molestar tan hondamente á todos los padres de familia de España. Pero aparte de eso, á ese padre anónimo ó á su hijo podría decirse algo parecido á lo que decía cierto profesor de Metafísica explicando lecciones de krausismo. Presentábase á él á examen los hijos de familias católicas con la fe y doctrinas católicas arraigadas, y el profesor les advertía con cierta lógica: no exigiré á ustedes que profesen mi escuela, pero sí que me expliquen en qué consiste el sistema filosófico que he estado exponiendo durante todo el curso.

Pues bien; la religion católica puede tener dos aspectos: uno científico, especulativo acerca de su esencia y atributos, sus dogmas y disciplina, y otro (una vez que se abracen sus doctrinas) profesarlas y practicarlas en los órdenes de la vida. ¿No es científico ese primer aspecto? Pues entonces es un favor el que se hace á cualquiera enseñándole la religion católica á los que quieran conocerla aunque no la adopten y practiquen. ¿Por ventura no se observa esto cuando se explican lecciones de geografía? Pues yo en ellas aprendí que en la India se sigue á Budha y á Brahma, y sabia, siendo aún muy niño, en qué consistía el protestantismo, que lo seguían Alemania é Inglaterra, y que el catolicismo lo profesábamos los españoles y muchas más naciones. No veo, pues, la dificultad, aun sin apelar á aquello de la dispensa particular, que es otra razon muy atendible para último término, segun manifestaba el señor marqués de Pidal. ¡Ojalá que nuestra religion fuera más estudiada! Conocerla por ella un poco de luz inestimable para la filosofía, para el arte, además de aprender el tema más trascendental de la vida, en torno del cual giran todos los ramos del saber humano.

Pero de la explicacion de la Constitución dada por el señor ministro de Fomento se deducen enseñanzas para nosotros muy tristes, muy amargas. Por eso exclamé y le interrumpí instintivamente, pidiendo luego la palabra para hablar conforme á reglamento.

Es la primera consecuencia que al decirse en la Constitución que la Religion católica apostólica romana es la del Estado, no se expresa más que una cosa arbitraria y de elección y genialidad especial, no se emplea más que una forma hipócrita.

Me vais á permitir este lenguaje, aunque parezca algun tanto fuerte, señores senadores; porque, ¿cuáles son las consecuencias de preferir y tener la Religion católica apostólica ro-

mana? Las mismas para el Estado que para el individuo, si han de ser verdad y significar algo real estas palabras.

¿Qué se diría si un Obispo ó director de colegio católico abriera un establecimiento y manifestara que en éste no se enseñaba la religion que él profesaba y anuncia, y que prohibiera que hubiese católicos que explicaran esta religion? El mundo se espantaría de la decepcion y el escándalo.

Nuestra Religion, que tiene un orden especulativo, tiene todavia otro orden eminentemente práctico: que no nos vamos á salvar por solas las teorías ó las creencias, sino juntamente por las buenas obras. Lo contrario es sentencia de los protestantes.

Por lo que de ser honrados, sinceros y lógicos, el Estado en todas sus funciones, organismos y manifestaciones de tal, debe ostentarse positivamente católico, y en el magisterio y las doctrinas en donde los hombres y las corporaciones manifiestan su fe, su profesion y escuela religiosa.

Porque yo no puedo ser católico para presentarme en un templo solamente, y despues no mostrarlo en los establecimientos y oficinas que de mí dependen, sino que es menester que dé muestras en todas partes, y cuando la ocasion lo requiera, de esas creencias que abrigo en mi mente y mi corazon. Siendo de advertir que en estos puntos tanto puede faltarle por comision que por omision. Nunca se puede negar ni disimular ó fingir la fe, y algunas veces obliga la confesion explicita de ella.

Y voy á insistir algun tanto en las indicaciones que ha hecho el señor marqués de Pidal, y me parece que tambien el señor conde de Canga Argüelles, recogiendo algunas frases del señor ministro en orden á lo que es la Religion. Decía muy bien este señor ministro, y si se reduce á ciertos límites de sobriedad no tengo que añadir una palabra, que la Religion es un sentimiento. Sabe bien su señoría que el sentimiento nace tras la idea, y no podemos admitir, como los de la escuela escocesa, que el sentimiento ó el sentido interno moral sea el fundamento y norma de la moralidad, y no vamos á ser partidarios siquiera de Reid. De todas maneras el sentimiento brota tras la idea, y aquel que tiene creencias bien arraigadas siente más intensamente las bellezas de la Religion; pero el que no posee ideas no tiene convicciones, ni ha estudiado nuestra Religion, los argumentos de credibilidad que decimos; ese ha de escasear en sentimiento y entusiasmo por la misma Religion católica. El sentimiento del niño se desvanece como tantos otros de la infancia, no resiste los embates de la objecion especiosa, y por eso es menester que, cuando la razon se va despertando y va adquiriendo otros conocimientos profundos de la Religion católica y las razones ineludibles por las cuales debe abrazarla.

Entonces será un hombre de creencias arraigadas, y entonces es cuando surgen los nobles y grandes sentimientos de la Religion cristiana y se forman los creyentes aptos para el heroísmo. El sentimiento va siempre tras la idea; así, por ejemplo, no podemos admirar los portentos de la electricidad si no tenemos noticia de ello; no vamos á admirar los primores de un cuadro de Murillo y sentir sus bellezas si antes no advertimos las pinceladas y rasgos sublimes del génio. Tras del conocimiento se forja la admiracion, vienen á sentirse esos afectos del alma, pero tiene que preceder siempre la inteligencia ilustrando y guiando á las potencias afectivas. Por eso, despues del conocimiento exacto de la Religion, despues de dominar los argumentos de credibilidad surgirán los apologistas para disipar como humo las invectivas de los incrédulos, brota-

rán los mártires para confusion de los tiranos. Debiendo añadir que la fe, como don del cielo, ilustra la mente y la mueve el asentimiento inquebrantable á las verdades reveladas; por donde se explica el heroísmo de las almas sencillas, pues la gracia supera a todos los esfuerzos humanos.

Concluiré exponiendo una consideracion á la Cámara; señores senadores, cuando se trata en las cuestiones de pública salubridad, por ejemplo, de atajar los pasos de una peste, se cita inmediatamente á las eminencias de la ciencia y se nombra una comision de médicos para estudiar el asunto y obviar todas las dificultades, poniendo los medios oportunos para alejar de nosotros la epidemia.

Si por otra parte está en peligro la patria y el enemigo observa las fronteras, se convoca una comision de generales, personas entendidas para que por todos los medios imaginables, con la pericia de su profesion, libren á la patria de los peligros que la asalten. Pues bien, aquí estamos todos pregonando que la sociedad está muy necesitada de Religion, invocando al catolicismo como salvaguardia contra el socialismo, el anarquismo, contra la peste y contagio de todo mal, de todo error. Siendo esto así, me persuado, señores, de que, si no yo, al menos por nuestra investidura, creo que los Obispos que forman la Iglesia docente son los llamados aquí á formar salvadora comision y expresar lo que conviene para el bien de la enseñanza y la felicidad de la patria. ¿Seremos preferidos? ¿Se atenderán nuestras respetuosas y doctrinales exposiciones? Hablad vosotros.

## LA MASONERÍA

En nuestro propósito de poner á la vista de los lectores cuanto sirva para patentizar la perversidad inmensa de la secta masónica y para confirmar el horror con que deben mirarla los católicos, estimamos oportuno reproducir las siguientes líneas en que *El Siglo Futuro* da noticia de la conferencia que los grandes dignatarios de la masonería han celebrado en Milan, presididos por el jefe de la infame secta en Italia el judío Adrian Lemmi. Dice el citado colega:

«Abrióse la satánica asamblea con todos aquellos simbólicos preliminares que son de rúbrica en aquella infame secta, despues de lo cual el G. O. Lemmi leyó una odiosa alocucion pidiendo:

1.º El Estado absolutamente laico. 2.º Un freno para los abusos del Clero y de los católicos. 3.º La abolicion de la llamada ley de garantías pontificias, reduciendo al Papa á la misma condicion en que se encuentran los pastores protestantes y los rabinos hebreos. 4.º Supresion y prohibicion de todas las corporaciones religiosas. 5.º Modificacion de las Obras Pias en sentido laico. 6.º Reformas sociales y el impuesto único y progresivo.

Hé ahí ahora un trozo del discurso de Lemmi que hace referencia á las cuatro primeras proposiciones:

«Los organizadores de esta conferencia, de acuerdo con la junta de gobierno, determinaron, queridos hermanos, que vuestras discusiones versen sobre aquellos temas que justifiquen nuestro tenaz propósito de continuar impertérritos la guerra al clericalismo. En efecto, los primeros cuatro puntos que habeis de examinar se dirigen á devolver al Estado laico los derechos usurpados por la Iglesia; á restituirle la libertad absoluta de sus movimientos, á fin de que obtenga un triunfo completo en el desempeño de sus más altas funciones.

Queremos refrenar los abusos del Clero, esto es, que la instruccion no vaya acompañada de aquellas prácticas religiosas que son in-

compatibles con la poblacion; contener á los ministros de la Iglesia, enemigos por necesidad de nuestra patria como de todo Estado libre; y en legítima consecuencia de todos estos principios, queremos abolir las garantías papales, de suerte, que ante el Estado, el Pontífice quede reducido á las mismas condiciones legales que los pastores evangélicos y rabinos.

Para preservar á la sociedad del mal ejemplo y del contagio de gente ociosa y corrompida, queremos la abolicion de las corporaciones religiosas que por todas partes de nuestra Italia y bajo uno ú otro pretexto se mueven en desprestigio de la ley, y sumen en la más torpe indiferencia ó en el más culpable abandono á las autoridades.»

Estos son los proyectos y aspiraciones de la masonería de Italia.

La masonería es la misma en Italia que en España y en todo el mundo.

Por lo cual en todas partes es abominable ese engendro del infierno, y en todo lugar es acto gravísimo el de atribuir á un católico infundadamente el ser ó haber sido mason.

## En honor del Cardenal Gonzalez

El lunes á la noche se celebró en el Ateneo de Madrid la velada que anunciamos, en honor del Emmo. Sr. Cardenal Gonzalez, asistiendo el señor Nuncio de Su Santidad y los Sres. Obispos de Sion, Oviedo y Zamora.

El presidente del Ateneo, Sr. Moret, dió cuenta en breves palabras del objeto de esta reunion, anunciando al mismo tiempo que los señores Cánovas y Silvela no podían asistir, el uno por enfermo y el otro por ausente de la corte.

El Sr. Azcarate tomó en seguida la palabra, y á pesar de las ideas racionalistas del orador, hizo cumplido y elocuente elogio del difunto Cardenal como una de las grandes lumbreras de la Filosofía tomista. Ponderó sus altísimas dotes de pensador, su serenidad de juicio y su imparcialidad, no olvidando las excelsas virtudes que le adornaban.

El P. Cienfuegos leyó despues con profunda emocion y con una humildad propia del hábito que viste un estudio de una parte de la Metafísica del Cardenal, que el público coronó con sus aplausos.

En seguida el señor Pidal leyó un admirable discurso que era al mismo tiempo una elegía y un estudio brillantísimo de la figura científica del P. Zeferino.

Terminó su precioso trabajo el Sr. Pidal haciendo notar el hermoso anhelo de morir el Padre Zeferino á los pies de la Virgen; anhelo que —dijo— representaba á la ciencia prostrada ante la Religion; mejor dicho, la ciencia arrojada ante el amor.

El Sr. Moret pronunció brevísimas frases en elogio del Cardenal Gonzalez, haciendo notar que no era él el llamado á hacer el resumen de estos discursos, sino el Sr. Cánovas.

## Extranjero

## Un ciclón

Telegrafian de Nueva-York diciendo que en los Estados de Georgia, Alabama y Florida se ha desencadenado un horroroso ciclón que ha causado grandes destrozos. Ignórase el número de víctimas, pero se sabe que han perecido muchas personas.

## Otra vez los fenianos

Segun el *Morning Post*, parece que en Inglaterra vuelven á agitarse los fenianos. Los ministros sir William Harcourt y sir John Morley han recibido amenazas, y la policia vigila cuidadosamente para impedir que sean víctimas de algun atentado.

## Los socialistas alemanes

Dicen de Berlin que los diputados socialistas que permanecieron sentados mientras el

presidente de la Cámara vitoreaba al emperador, serán procesados por el delito de lesa majestad.

### De Marruecos

Telegrafían de Tánger diciendo que reina más tranquilidad en el campo. Con las recientes lluvias los moros se dedican a las labores agrícolas.

Al vadear un río entre Mogador y Marrakesh una caravana de misioneros evangélicos ingleses fueron arrastrados por la corriente, pereciendo ahogada una señorita.

### En China

Diez y seis buques japoneses, llevando un cuerpo de ejército, están en aguas de Sanghái-Kuan para marchar sobre Pekín.

### Incendio espantoso

Los despachos de Puerto Príncipe que dan cuenta del horrible incendio del barrio de Bella-Vista, en aquella ciudad, tienen detalles espantosos.

Ciento cincuenta casas fueron pasto de las llamas, pereciendo multitud de personas abrasadas y perdiendo todos los habitantes sus enseres.

El fuego comenzó en diversos puntos a la vez, y no pudo ser sofocado.

Se sospecha que fué una venganza política.

## LO DE CUBA

El hecho de que ayer dimos lacónica noticia en la *Última hora*, ocurrió, según los telegramas de Cuba, de esta manera:

En un tren especial salieron de la Habana a Cienfuegos un grupo de reformistas cubanos, de los más caracterizados y personas muy conocidas, presidiéndoles el que hace de jefe del partido señor conde de la Mortera, español, de la provincia de Santander.

El objeto del viaje era realizar una manifestación ostensible contra los elementos de la Unión Constitucional, con un *meeting* en el teatro de Cienfuegos y luego un paseo en grupo por las calles, y elevar a las Cortes una exposición con muchas firmas en pró de las reformas de Maura.

Cuando se hallaban ya en el teatro de Cienfuegos se promovió, no se sabe cómo, un alboroto; éste llegó hasta la calle, acabando en una colisión de la que resultaron muchos contusos y algún herido.

La policía pudo terminar el conflicto; y, añade los despachos, que gracias a la prudencia y energía que desplegó el gobernador de Cienfuegos, se pudieron evitar mayores males; y que el motín no terminase en asonada.

Los constitucionales se muestran indignados de la provocación que han sufrido de parte de los reformistas.

Desde luego se juzga que el asunto es de mucha gravedad y exige medidas urgentes para prevenir un conflicto más grave en la isla. Quizá la guerra.

### La independencia de Cuba

Ampliando otro telegrama que publicamos ayer, diremos que, según telegrama de Washington, en la sesión que celebró el lunes el Senado, el senador M. Coll presentó una proposición invitando al Gobierno a entablar negociaciones para obtener de España la independencia de Cuba.

La proposición añade que el Gobierno de los Estados Unidos garantizaría la cantidad de dinero que España aceptase a cambio de la independencia antillana.

La proposición ha pasado a informe de la comisión de Relaciones Exteriores.

3 Folletín de EL ARALAR

## MEMORIA

SOBRE LAS RUINAS

DEL

## PALACIO REAL DE OLITE

POR

D. JUAN ITURRALDE Y SUIT.

los III y casada con el vizconde de Castibon, que había fallecido en Bearne, asistiendo a sus funerales 40 pobres con hachas y vestidos de *sayal* y *capirotos*.

Dos años después muere en el palacio la reina Doña Leonor, falleciendo también en 1420 Lanceloto, Obispo de Pamplona é hijo del Rey.

Las Cortes se reúnen nuevamente en los años de 1419 y 1421.

A las que se celebraron en ese olvidado castillo en 1422 y 1423, debe quizá Pamplona su bienestar y prosperidad. En las primeras consultó el rey de qué manera podría concluirse con las hondas discordias que traían divididas, hacia ya siglos, a las tres clases de población que formaban la ciudad, y en las de 1423 se

Si no recordamos mal, todos los años al abrirse el Senado norte americano, se presenta una proposición análoga a la de que damos noticia.

## Del interior

La guardia civil del puesto de Alicante ha capturado a cinco facinerosos que, constituidos en cuadrilla, venían cometiendo por toda la comarca robos y otra multitud de fechorías.

A los detenidos se les ocuparon palanquetas y otros útiles, varias alhajas, metálico y prendas procedentes de los últimos robos.

Los presos han confesado de plano sus delitos.

Los padres que protestan contra las reformas de segunda enseñanza han acordado celebrar nuevos *meetings* en Bilbao, Valencia y otras poblaciones.

También acordaron presentar al ministro de Fomento una nueva exposición.

Escriben de Barcelona que ha empezado a ponerse en ejecución el objeto artístico que las Juntas diocesanas de la Peregrinación Nacional Obrera a Roma van a dedicar al ilustre marqués de Comillas.

En la villa de El Toboso ha muerto de frío un niño que, enviado por su padre desde el campo a casa, y desorientado, sin duda, no pudo encontrar el camino, le sorprendió la noche, y el frío tan intenso, unido a un fuerte aguacero, le ocasionó la muerte.

Una compañía belga va a encargarse en Valladolid de explotar el Canal del Duero, abasteciendo de agua a la población, regando los campos é instalando además una fábrica de luz eléctrica.

De Albacete telegrafían al ministerio de la Gobernación, diciendo que en el pueblo de Fés, por causa de un agrietamiento del suelo de una calle de dicho pueblo, se han hundido cinco casas, sin que afortunadamente ocurriese desgracia alguna personal.

Dentro de breves días llegará a Madrid la reina Natalia.

Según parece está pendiente una apuesta original entre los vapores correos «Alfonso XIII» (español) y «La Navarre» (francés). El primero de ellos que llegue a la Habana ganará 25 000 duros. «La Navarre» salió el viernes de la semana última de la Coruña, efectuándolo el sábado del mismo puerto el «Alfonso XIII». Este, para aventajarlo, tomó en la Coruña considerable cantidad de carbon y 14 fogoneros más para forzar la marcha.

## Lo de "El Movimiento Católico,"

En su número recibido ayer dice el citado periódico:

### "Importante"

A última hora sabemos que se ha publicado un Boletín extraordinario en Toledo absolviendo nuestro periódico de la pena de prohibición impuesta por el Emmo. Sr. Cardenal Monescillo.

¡Dios sea loado!

Enviamos a *El Movimiento Católico* la más cordial enhorabuena.

aprobó el célebre privilegio ó pacto de la Unión, que hizo desaparecer los barrios y con ellos sus luchas fratricidas, convirtiéndolos en una sola y pacífica ciudad.

En los últimos años de su vida, Carlos el Noble permanece casi ordinariamente en Olite, y en el castillo mismo recibe a su hija, casada ya con D. Juan de Aragón, y al hijo de éstos, habiendo jurado los Estados del Reino, a instancias del abuelo, por heredero de la Corona al Príncipe de Viana, que tan célebre había de ser en la historia por sus talentos y desventuras; falleciendo por fin en 1425 el virtuoso monarca fundador del monumento que nos ocupa.

El Príncipe de Viana pasa en él los primeros y más felices años de su vida, y se desposa en 1439 con D.ª Agnés de Clèves, habiéndose hecho con este motivo *dos palios de oro para el Príncipe y la Princesa* y celebrado las bodas con gran pompa en el castillo.

En 1442 el Príncipe D. Carlos protesta ante las Cortes reunidas en el mismo, contra la usurpación de sus derechos, y seis años más tarde la muerte arrebató a su esposa Agnés.

Poco tiempo después D.ª Blanca, hermana del Príncipe de Viana y no menos desgraciada que éste, abandona a Olite llorosa y afligida, cual si presintiera el triste fin que la aguardaba, y es conduci-

## Vascongadas

Pasa de 75.000 duros el importe de los billetes vendidos en Guipúzcoa para el sorteo de Navidad, faltando aún diez días para el último de venta.

La dirección general de Hacienda ha enviado una nueva remesa de billetes destinados a dicha provincia.

Desgraciadamente, también de Navarra van a salir para Madrid muchos miles duros a cambio de... billetes de la Lotería.

Para el próximo lunes está concertada una prueba de bueyes que se jugará en la plaza de Villabona entre una pareja de esta villa contra otra de Anoeta. Se espera numerosa concurrencia.

Se ha notado la falta de algunos certificados en la administración de Correos de Irun. Con tal motivo ha comenzado a instruirse expediente, y de sus resultados parece ser responsable un empleado de la administración de Correos de dicha villa, que fué declarado cesante hace poco tiempo. En Irun nadie duda de la honradez de los demás empleados de dicha administración y de los ambulantes de la línea del Norte.

El día 10 por primera vez circuló un tren completo por la línea de San Sebastián a Zarauz.

El ensayo del recorrido completo se hizo con una locomotora, carruajes de viajeros y vagones de carga.

La prueba del material dió resultado excelente y en todas sus partes.

Dicen de Bilbao que las gestiones encaminadas a esclarecer el misterioso hecho de la desaparición de una mujer, van dando resultados que permiten esperar el descubrimiento de los autores del asesinato.

Que éste existe, lo prueba el hallazgo del cadáver de la mujer desaparecida. De la autopsia parece resultar que la víctima fué arrojada a la ría después de extrangulada.

Se ha colocado ya en Vitoria la segunda hilada de sillares en el gran zócalo sobre el cual ha de elevarse la estatua en bronce de Moraza, el insigne defensor de los fueros.

Créese que para primeros de año estará el monumento concluido y puesto el bronce, y en situación de ser inaugurado definitivamente.

## CURIOSIDADES

### La electrocultura

El periódico americano *The Experiment Station Record* da cuenta del resultado de los experimentos de aplicación de electricidad para acelerar el desarrollo de las plantas, verificados en la estación agrícola de Massachusetts por el señor C. D. Warner. Hasta ahora los resultados más satisfactorios han sido obtenidos electrizando el rábano, la pastinaca, la escarzonera, la zanahoria y la lechuga cuatro veces al día por medio de un dinamo. Por medio de la electricidad se ha conseguido, además, adelantar tres ó cuatro días la madurez de los tomates. Sólo los nabos se han resistido al tratamiento.

Pero de todos modos, nada práctico se deduce por ahora de estos ensayos de electrocultura, de la que todavía puede decirse que *vale más el collar que el perro*, dado el precio que alcanza hoy la producción de la electricidad.

da al castillo de Orthez, donde muere envenenada.

Por este tiempo, los bandos Beaumontés y Agramontés se hacían una guerra encarnizada, y el palacio de Olite participó, como puede presumirse, de la terrible agitación de la época, cayendo en poder de unos ú otros, según las alternativas de la lucha, habiéndose concluido allí el tratado de paz entre el rey D. Juan y el Conde de Fox y celebrado Cortes diferentes veces.

Aunque, como hemos dicho, los historiadores indican que las obras del palacio comenzaron en 1406, creemos nosotros que mucho antes D. Carlos proyectaba ya su edificación y hacia preparativos para llevarla a cabo.

Así vemos, que en 1399 mandaba pagar 21 libras y 21 dineros a Tierri, su relojero, por *"empezar a obrar de sarralllas, borroillas é otras cosas para el palacio de Olite"*.

Ignórase quién fué el arquitecto que construyó ó hizo los planos de este grandioso edificio; su estilo nos lo hubiera hecho atribuir á alguno de los muchos franceses que trabajaban en la corte de D. Carlos, pero el haberse edificado el palacio de Tafalla en los mismos años nos hace creer que pudo ser el maestro *maçonero* Semen Lezano ó Lezcano, constructor de éste, el autor de ambos, cuyos

### El testamento de Verdi

Desde Génova escriben al *Menestrel* de París, comunicándole que el célebre maestro Verdi ha consagrado las últimas semanas que acaban de transcurrir, á la redacción definitiva de su testamento.

Su fortuna, evaluada en más de 10 millones de francos, será consagrada por entero a una grandiosa obra de beneficencia. Después de decir que no deja hijo ninguno y que no cree deber enriquecer á parientes lejanos, el viejo maestro declara que su fortuna debe hacer la felicidad de aquellos que han contribuido á hacérsela ganar; es decir, á los músicos y á los artistas líricos.

Hará construir en terrenos suyos un espléndido palacio, en forma de cruz latina, capaz para 200 personas de ambos sexos, que servirá de asilo á los músicos y artistas líricos italianos que se hallen sin fortuna y viejos.

La instalación será de las más confortables; luz eléctrica, hidroterapia y calefacción perfeccionada.

En el asilo habrá con profusión toda clase de instrumentos, y entre ellos 50 pianos y muchos órganos. Un gran salón de música con un pequeño escenario en el fondo y una gran biblioteca, estarán siempre á disposición de los asilados.

En las grandes reuniones servirá el salón principal, que será decorado con frescos representando pasajes de las principales escenas de las obras de Verdi.

Están ya terminados todos los planos, y Verdi espera asistir á la inauguración de su Asilo, teniendo el propósito de activar los trabajos, que empezarán dentro de poco.

—Esta será mi última obra—ha dicho el célebre maestro á los juriconsultos y notarios que le han ayudado en la elaboración de su testamento.

### El duelo en el ejército ruso

A petición del general Dragomiroff, jefe del cuerpo de ejército que guarnece á Kiev, el czar Nicolás ha resuelto introducir la costumbre de que se sometan todos los asuntos de honor al tribunal de cada regimiento.

Este tribunal, constituido todos los años por el coronel, se compone de un oficial superior y de dos capitanes, y tiene que estudiar el asunto, decidiendo si considera la conciliación como compatible con el honor y con las tradiciones del cuerpo, ó si le parece indispensable el duelo.

Cuando ambas partes se conforman con este fallo y arreglan el asunto por medio de las armas, el tribunal del cuerpo ejerce su influencia sobre los testigos para obtener que las condiciones correspondan en lo posible á la índole de la ofensa.

Al dar oñeta á las tropas de este ukaz el general Dragomiroff, expresa el deseo de que los oficiales, al mostrar estricto cuidado de su dignidad, sepan al mismo tiempo distinguir los casos en que el ultraje exija determinadas reparaciones, esperando así que en la mayor parte de los casos se resuelvan pacíficamente los conflictos personales.

## Advertencia

A fin de arreglar las cuentas de fin de año y evitar los entorpecimientos que ocasiona el retraso de los ingresos, la Administración de este periódico ruega á los señores suscritores que se hallen en descu-

trabajos pudo dirigir simultáneamente por hallarse á una legua de distancia uno de otro (1).

De todos modos, si así fué puede asegurarse que el artista se inspiró en las construcciones francesas de aquella época, ó que el mismo D. Carlos III indicó las disposiciones que debía tener el palacio, recordando los que había visitado en sus viajes á Burdeos, París y otros puntos de Francia.

Por lo demás, nada tiene esto de extraño si se recuerda la grandísima influencia que ejercieron las artes y costumbres francesas en nuestro antiguo Reino, sobre todo, desde el advenimiento al trono, de la casa de Champagne, que comenzó con Teobaldo I.

En la corte navarra se hablaba el provenzal, y aún se ven muchos documentos

(1) Aun cuando, como decimos más adelante, eran muchos los constructores franceses establecidos en nuestro país, ya al terminar el siglo XIV vemos aparecer una brillante pléyade de artistas españoles, discípulos algunos veces de los de aquéllos, á los que algunas veces sobrepujaron en ingánio ó elegancia. Además del Lezcano ó Lezcano ya nombrado, eran también arquitectos de los reyes de Navarra, Yáñez Jimenez Dariz en 1372, Juan García de Laguarda en 1387, y Martín Pérez Desteilla en 1389. También trabajó en Tudela el maestro Lope y Andreo, y por último, Simon Lopez y Miguel de Goini eran arquitectos del Rey en 1410. Como se ve por sus apellidos, casi todos estos artistas eran navarros.

bierto, que á la mayor brevedad posible se pongan al corriente. Para ello pueden enviar directamente á esta Administracion la cantidad que respectivamente adeudan, con persona de su confianza, en libranzas del Giro mútuo ó en sellos de franqueo.

# LA PROVINCIA

Sobre las siete de la mañana del 10 del actual fué herido por dos disparos de arma de fuego, en jurisdiccion de Bargota, el jóven de dicha villa Timoteo Zúñiga García, de 22 años de edad.

El agresor, Valentin Vicente Ochoa, de 19 años, soltero, de la mencionada localidad, despues de hacer los disparos, se dió á la fuga, sin que hasta la fecha haya sido habido.

El juzgado municipal entiende en el asunto y la guardia civil practica activas diligencias para su captura.

### De La Tradicion Navarra:

«Por blasfemar é insultar á un digno sacerdote de esta ciudad, fué detenido á instancia de dicho señor, por el sargento de cornetas del regimiento de la Constitucion, un soldado de esta guarnicion.

Suponemos que se le habrá impuesto el debido correctivo.»

Daríamos gustosos noticia de habersele impuesto á ese soldado el castigo á que se hizo acreedor.

No porque le deseamos ningun mal, sino porque conviene que tales delitos no queden impunes.

Damos las gracias á D. Vicente Santesteban, sub-director de la Compania de Seguros contra incendios, y sobre la vida, La Union y El Fenix Español, por el bonito calendario de pared que ha tenido la atencion de regalarnos.

A disposicion de su dueño se halla en poder de la alcaldia de Betelu una yegua que fué recogida por el guarda de campo de aquel pueblo.

Dicen de Tudela que le ha sido extraida de la region escapular derecha á Domingo Gimenez la bala que tenia desde que, como oportunamente dijimos, fué objeto de una agresion hace un mes, en la carretera de Corella.

Por acuerdo de la Diputacion van á ser derribadas dos casitas que dicha Corporacion posee en la calle de los Descalzos de esta capital.

En Tudela se trata de organizar una tómbola á beneficio de la Casa-Misericordia.

La oncená de Asiain anuncia subastas que se verificaran el dia 16, para arrendar la carniceria, y la venta de vino, aguardiente y aceite.

En la respetable Comunidad de religiosas agustinas del convento de Sancti Spiritus, de Puente la Reina, se ha desarrollado el dengue de tal manera que, hace unos dias, no estaban libres de la enfermedad más que tres profesas y tres novicias, hallándose todas las demás en cama.

A consecuencia de esa epidemia han fallecido las religiosas D.ª Petra Alegria y D.ª Isabel Hugalde, y les han sido administrados los Santos Sacramentos á D.ª Camino Esparza, D.ª Rita Olague y D.ª Felipa Erice, hermana de nuestro querido amigo el administrador de este periódico.

Todas las demás se hallan en estado satisfactorio.

Damos el pésame á las familias de las religiosas difuntas (Q. E. G. E.) y deseamos á las hoy enfermas rapido restablecimiento, como tambien que desaparezca pronto por completo la citada enfermedad.

Por terminacion del contrato se anuncian vacantes las plazas de Medicina y Cirujia, Farmacia y Cirujia menor de Funes, dotadas con 750, 250 y 100 pesetas, respectivamente.

Ha sido declarada caducada la concesion de la mina de hierro Ramoncita, radicante en término de Vera.

Entre los baztanenses residentes en Méjico se ha abierto suscripcion á favor de la Misericordia del valle de Baztan.

Lo recaudado ya suma 2475 pesos fuertes.

Se ha dispuesto, segun leemos, que las certificaciones que acreditan la aptitud para desempeñar escuelas incompletas sean expedidas por las Escuelas Normales, y no por las juntas provinciales de instruccion pública.

Servicio militar para el dia 13

Parada.—América. Jefe de dia.—D. Enrique García, Comandante de Cantabria.

Hospital y provisiones.—América 2.ª capitán. Traje.—De diario. Imaginaria de Jefe de dia.—D. Domingo Rivero, Comandante de Numancaia.

Casa Pension San José para estudiantes de carrera.—Plaza de la Villa núm. 1, Madrid.—Inspectores, vigilancia extremada, profesores para repasar las lecciones antes de ir á la Universidad ó Academias.—Educacion religiosa, boletines quincenales á los padres conteniendo la conducta y aprovechamiento de los jóvenes, buen trato, precio módico.—Pidanse Reglamentos al Administrador.

## Seccion religiosa

### Santa Lucía, virgen y mártir

La ciudad de Siracusa en Sicilia fué patria de esta santa, hija de padres tan nobles y ricos, como piadosos y buenos cristianos, quienes la educaron en el santo temor de Dios. Por consejo de Lucía vendió su madre la legitima, que habia correspondido de su padre, y emplearon su importe en socorrer á los pobres, y poner en libertad á los encarcelados por la fe, cuyo desprendimiento fué causa de que un jóven que habia pretendido la mano de la santa doncella, diese parte al gobernador de que ella era cristiana. Llamóla Pascasio á su tribunal, y habiéndola intimado que ofreciese sacrificio á los dioses del imperio, lo ofreció contestándole que no reconocia, ni adoraba sino en un solo Dios, criador de los cielos y de la tierra, y á Jesucristo, su hijo Señor nuestro. Incomodóse el preteco con esta respuesta, y mandó quemarla viva. Encendieron alrededor de la casta doncella una grande hoguera atizándola con pez y resina; pero viendo que despues de muchas horas de fuego las llamas no le habian hecho daño, y que estaba en medio de ellas cantando alabanzas á Jesucristo, Pascasio mandó atravesarla una espada por la garganta. Así murió, aunque no inmediatamente el 13 de Diciembre del año 304.

Jueves.—Santos Eustracio, Auxencio, Eugenio, Mardario y Frestes, mártires, Antioco, mártir, y Otilia, virgen.

En San Saturnino.—Cuarenta Horas.—A las nueve de la mañana Misa rezada y novena á la Inmaculada Concepcion. A las tres y media de la tarde se expondrá S. D. M., á las cinco y media se hará la novena y despues la Reserva.

### APOSTOLADO DE LA ORACION

#### ORACION COTIDIANA PARA ESTE MES.

¡Oh Jesús mio! por medio del Corazon immaculado de Maria Santisima os ofrezco las oraciones, obras y trabajos del presente dia, para reparar las ofensas que se os hacen, y por las demás intenciones de vuestro Sagrado Corazon.

Os las ofrezco en especial, á fin de que os digneis ya iluminar por completo las tinieblas del continente africano, con la luz de vuestra fe y con las llamas de vuestro amor.

#### PROPÓSITO.

No consentir en nosotros ni en otros las tinieblas del error ó la ignorancia, ni la esclavitud del pecado.

## Ultima hora

### TELEGRAMAS

(DE NUESTRO SERVICIO PARTICULAR)

Madrid 12 (6,5 n.)

#### Nuestros representantes

Los diputados vasco-navarros han acordado guardar actitud expectante respecto al debate arancelario, manteniendo Senado proteccionista especialmente agricultura produccion vinicola.—(Textual.)

#### Del extranjero

En Austria ha sido aprobado el arreglo provisional entre aquella nacion y España.

Ha fallecido el presidente de la Cámara francesa Mr. Bordeau.

Los japoneses han conseguido otra victoria sobre los chinos y se han apoderado de Kinchoso.

Madrid 12 (8 n.)

#### ¿Se entenderán?

Romero Robledo ha iniciado el proyecto de que se celebre una reunion á la cual concurren representantes de todas las fuerzas parla-

mentarias, para fijar las bases de una transaccion que resuelva la cuestion antillana.

#### El cólera

Despachos del Brasil dicen que aumenta el cólera en el territorio de aquella república.

#### El pensamiento del Gobierno

Madrid 12 (9,30 n.)

Reunidos los ministros en consejo se han ocupado en examinar el proyecto de transaccion presentado por Abárzuza respecto á la cuestion de Cuba, en el cual se mantienen las Diputaciones aumentando el consejo de administracion central.

#### TELEGRAMA DEL BOLSIN.

Madrid 13 (12,30 m.)

#### BOLSA DE MADRID.

Deuda perpétua 4 % interior . . . . . 73,45  
4 % exterior, contado . . . . .

#### BOLSA DE BARCELONA.

Interior, fin corriente . . . . . 73,42  
Exterior, fin corriente . . . . . 81,37

#### BOLSA DE LONDRES.

4 por 100 exterior fin de mes . . . . . 73,75

#### BOLSA DE PARIS.

4 % exterior, fin corriente . . . . . 73,37  
3 % francés . . . . . 102,37

BENARD Y C.ª { Madrid: Juan de Mena, 3.  
Paris: Place de la Bourse, 8.

Representante en esta plaza el Corredor de comercio D. Antonio Garcia Peña, Pozo blanco 6, 3.ª, y Plaza de la Constitucion 26, bajo, teléfono núm. 127.

#### Precio del oro.

Buenos Aires 11.—Servicio especial de la Agencia Fabra.—Precio del oro en el dia de ayer, 368.

## ANUNCIOS

### Junta Municipal de Beneficencia DE PAMPLONA.

Esta Junta ha acordado admitir proposiciones en pliegos cerrados, para el suministro de vaca cebona, hígado y sangre, que se necesite para la Casa Misericordia de esta ciudad, durante el año próximo de 1895 bajo el pliego de condiciones que estará de manifiesto en la Administracion del Establecimiento.

Tambien se recibirán proposiciones en pliegos cerrados para suministrar el tocino que se necesite para la Casa Misericordia, Cárcel y Cocina Económica.

Los pliegos se recibirán hasta las once de la mañana del dia 19 del corriente.

Pamplona 12 de Diciembre de 1894.—Por acuerdo de la Junta, el Administrador, Pedro Alonso.

### Novena

de la gloriosa virgen y mártir Santa Lucía, con una breve noticia de su vida. Se vende á 15 céntimos de peseta.

### ADMINISTRACION

de los Establecimientos provinciales de Beneficencia DE NAVARRA.

El dia 24 del actual y hora de las once de la mañana tendrá lugar en la Administracion de los mismos, sita en el Hospital provincial, la subasta para el suministro de vaca y carnero al Hospital é Inclusa provinciales, con arreglo al pliego de condiciones que se halla de manifiesto en dicha Administracion.

Pamplona 12 de Diciembre de 1894.—El Administrador, Vicente Marton.

### A los organistas

Terminada la impresion de la Misa á tres voces y coro (que consta de 64 paginas en folio), compuesta por D. B. Traver, se avisa á las muchas personas que desearan se completase dicha obra, que pueden adquirirla á 2 pesetas ejemplar dirigiendo los pedidos á la Administracion de este periódico. Se remite por el correo, aumentando su precio en 25 céntimos de peseta.

### SERMONES PARA ADVIENTO

Y CUARESMA

por D. Faustino Calvo, Cura párroco de la villa de Luna en el arzobispado de Zaragoza. Se vende á 3 pesetas.

### LA VIRGEN CRISTIANA

en la familia y en el mundo, sus virtudes y su mision en nuestros dias.

Se vende á 3'50 pesetas en la Administracion de este periódico.

## CALENDARIOS DEL SACRADO CORAZON DE JESUS

En la Administracion de este periódico se han recibido y puesto á la venta, como en años anteriores, los calendarios publicados por «El Mensajero del S. C. de Jesús», para el año 1895.

Dichos calendarios contienen todo lo que en ellos debe buscar un buen cristiano, y además, en el dorso de cada hoja, máximas utilísimas y de gran mérito religioso.

Además de los diferentes modelos de cartones puestos á la venta por la Administracion de «El Mensajero», y que nunca faltan en esta casa, hay gran surtido de cartones puramente religiosos, cuyos precios, con taco, son: 0,50, 0,60, 0,70, 0,75, 0,80, 0,90, 1, 1,25, 1,50, 2 y 2,50 pesetas.

Con objeto de que las personas de fuera de esta capital tengan conocimiento de las imágenes dibujadas en dichos cartones, véase á continuación la nota de algunos de ellos:

Corazon de Jesús (cuatro modelos), Corazon de Maria, Santísimo Sacramento, Jesucristo Crucificado, Santísima Trinidad, Sagrada Familia, Presentacion, Coronacion de la Virgen, Nuestra Señora del Carmen, de los Dolores, San Miguel, Beata Margarita, retrato de Su Santidad Leon XIII, y varias imágenes de Angeles y Santos.

Tambien se venden calendarios grandes, para oficinas.

Se remiten por correo, previo pago de su importe, aumentado su precio en 5 céntimos que cuesta el franqueo.

### L. Dutor,

#### CIRUJANO-DENTISTA

Siempre garantiza la perfecta pronunciacion y masticacion con sus dentaduras artificiales.

8, PLAZA DEL CASTILLO, 8

## OBRAS DE SEBASTIAN KNEIPP

PÁRROCO DE WÖRISHOFEN.

Atlas de las plantas usadas en el sistema hidroterápico Kneipp, version española de D. Francisco G. Ayuso.—Edicion I, que consta de 20 láminas en fototipia, con su correspondiente texto. En tela, pesetas 7,50.—Edicion II en cromofototipia. Consta de 41 láminas más el texto. En riquísima encuadernacion en tela, pesetas 14.

El Cuidado de los Niños. Avisos y consejos para sanos y enfermos, ó reglas para vivir conforme á la sana razon y curar las enfermedades segun los preceptos de la naturaleza. Version española de D. Francisco G. Ayuso. Un tomo en 8.º en tela, pesetas 3,50.

Método de Hidroterapia ó mi cura por el agua. Version española por D. F. G. de Ayuso. Encuadernado en tela, 5,50 pesetas.

Cómo habeis de vivir. Avisos y consejos para sanos y enfermos ó reglas para vivir conforme á la sana razon y curar las enfermedades segun los preceptos de la naturaleza. Version española por D. F. G. de Ayuso. Encuadernado en tela, 5,50 pesetas.

Manual práctico y razonado del sistema hidroterápico de Kneipp, por N. Neuens, Párroco de Bivange. Version española de D. Gustavo Gili y Roig. Precio, 3 pesetas.

Se venden en la Administracion de este diario.

## EL MES DE DICIEMBRE

consagrado al Niño Jesús, ó espiritual preparacion al Parto de la Virgen Maria. Jornadas que hizo la Santísima Virgen con su Esposo, desde Nazareth á Belen y novena al Nacimiento del Niño Dios. Se vende á 50 céntimos de peseta en la Administracion de este periódico.

### Regalos

Los mejores chocolates con regalos se venden en los

ULTRAMARINOS de SEGUNDO RODRIGUEZ Mayor 12—Pamplona.

Véase el anuncio de cuarta plana.

### NOVUM VENI MECUM

Sacerdotum, sive preces matutinae et vespertinae, ante et post Missam alaeque selectae devotiones sacris indulgentiis ditatae accedit Tabula Rubricarum et Benedictionum collectio.

Se vende á 1,50 pesetas encuadernado en tela, corte encuadrado, y 2,10 en badana, corte dorado.

### Ultima novedad

De las principales casas editoriales extranjeras se ha recibido en esta libreria un completo surtido en devocionarios de lujo, algunos publicados recientemente, de toda clase de formas, encuadernaciones y novedad en broches y planchas, circunstancias que no impiden sean más baratos que otras clases conocidas.

Mucha variedad en devocionarios para niños, tanto de lujo como en clases inferiores.

En «Visitas al Santísimo», se han recibido de varias clases, forma Regente.

### MISALES

muy bonitos, propios para oratorios, edicion de 1894, con el propio de España y el diocesano.

### Papeles de aparadores

Se venden á 1,25 pesetas el ciento y 20 céntimos la docena en la Administracion de este periódico.

IMPRENTA DE ERICE Y GARCÍA

Estafeta 31.

LA PREVISION  
COMPAÑIA DE SEGUROS  
REPRESENTANTE  
SEBASTIAN KNEIPP  
CALLE DE LA VIDA  
PRIMA FIJA  
A PRIMA FIJA  
CALLE DE LA VIDA  
PRIMA FIJA  
A PRIMA FIJA  
CALLE DE LA VIDA  
PRIMA FIJA  
A PRIMA FIJA

# PASTILLAS FOSFATADAS

DEL

## Dr. KLEIN

Autor de las pastillas NIELK

ESTAS PASTILLAS A BASE DE FOSFATO DE CAL, SE PUEDEN TOMAR SOLAS O TAMBIÉN DISUELTAS EN AGUA, Y SON EL MEJOR REMEDIO PARA CURAR LA ANEMIA, DEBILIDAD, CONSUNCIÓN, RAQUITISMO, ESCRÓFULA, TISIS, &, Y MUY CONVENIENTES EN LAS CONVALESCENCIAS. EMBARAZO Y DENTICIÓN.

VENTA.—D. Abundio Irisarri, Zapatería 36.—Dr. Valencia, Bolserías 15.—Dr. Mercader, Curia 2.—D. Felipe Irarri, S. Nicolás 18.—D. Joaquín Aguinaga, Zapatería 18.—D. M. Martínez, Chapitelá, 15.—Autor Dr. KLEIN, Escudillers 82, Barcelona.

Ejercicio de perfeccion y virtudes cristianas por el V. P. Alonso Rodríguez, de la Compañía de Jesús. Nueva edición ajustada a la que en 1615 salió en Sevilla revisada de nuevo por el mismo autor. Seis tomos en 8.º encuadrados en tafilete, 9 pesetas. Encuadrados en tres volúmenes, 8,25 pesetas.

### INTRODUCTIO

## IN SACRAM SCRIPTURAM

ad usum scholarum Pont. Seminarii Romani et Collegii Urbani de Propaganda Fide, auctore UBALDO UBALDI.—Tres tomos.  
Se vende a 24 pesetas en rústica y a 23,50 en pasta entera.

# Música de canto y órgano

BUENA OCASION

de poder adquirir con notable rebaja de precios las siguientes obras musicales, editadas con perfeccion.

	Pesetas		Pesetas
Rondó para órgano por S. R. T.	0,80	Gozos a San José, a 3 voces, por J. Izco.	0,60
Letrillas para la Comunión, por Bandrés.	0,60	Christus factus est, a 3 voces, por don Felipe Rada.	0,20
6 versos del primer tono, por Burguete	0,25	Dolores de María Santísima, por D. Domingo Olleta.	0,75
Allegro, por Desplan.	0,40	Sonata para órgano, por P. S. C.	1
Ofertorio, por Ernicas.	1	Misa a 3 voces y coro, por B. Traver.	2
Flores a María, por Disep.	0,25	Juego de versos para Vísperas, por don Juan Desplan.	1
Marcha, por D. Sabas Teres.	0,40	Misa brillante, a 3 voces y coro con acompañamiento de órgano, por don Felipe Ernicas.	1,40
Ofertorio, por Goldaraz.	0,40	Misa para domingos, a 2 voces con acompañamiento de órgano, por don Rafael Disep.	1,25
Nueva pastorela, por Asan.	0,90	Misa a 2 voces con acompañamiento de órgano, por D. Felipe Rada.	1,25
Nueva pastorela, por Rada.	0,50	Bendita sea tu pureza, a coro y duo, por D. Nicasio José.	0,40
Sonata, por P. J. R.	1	Salve Regina, a 4 voces, por D. P. J. Jimenez.	1
Villancicos, por Burguete.	1,25	Miserere a 3 voces (2 triples y bajo), por D. Narciso Rada.	0,75
27 versos de 8.º tono, por Desplan.	1,25	Nueva Misa de Pastorela, a 3 voces y órgano, por D. Felipe Díaz de Rada.	1,25
Sonata, por D. Valero Munarritz.	1,25	Nueva Pastorela (en re) para Navidad, por D. Narciso Rada.	0,50
Gozos a San Lorenzo, por D. Angel de Miguel.	0,30	Flores a María, a duo y coro, por don Baldomero Fernández.	0,50
Marcha de las Antorchas, por Desplan.	0,25	Trisagio al Santísimo, a 3 voces.	0,30
Ofertorio, por Desplan.	0,50	Letrillas al Sagrado Corazón, a coro, por D. Pedro Goldaraz.	0,50
Ofertorio, por P. T. S.	0,40	Himno a la Inmaculada Concepción, a coro, por B. T.	0,40
18 versos de varios tonos para órgano, por D. Julián Burguete.	1	Regina cœli lætare, a 3 voces, por B. T.	0,30
Juego de versos para vísperas (8 tonos)	1	Gozos al glorioso martir español San Lorenzo, por D. Angel de Miguel y Lopez.	0,50
Magnificat a 3 voces, por Felipe Rada.	0,75	Salve sencilla, a 3 voces, por F. Ernicas.	0,60
Ofertorio y allegro para después del último Evangelio, por D. Nicasio José.	0,50	Salve Regina, a 4 voces, por D. Pedro J. Jimenez.	1
«Noche Buena», ofertorio para órgano, por J. Domínguez.	0,50	Sonata para órgano, por P. J. L.	1
Juego de versos para Vísperas por los 8 tonos, por D. Juan Desplan.	1	Himno al Beato Juan Gabriel Perboyre, por D. Juan Domínguez.	0,75
15 versos en sol menor (4.º tono) para Te Deum, por D. Julián Burguete.	1	Motete al Santísimo, a solo de tenor, por D. Narciso Rada.	0,30
Gozos a San José a 3 voces, por don Leandro Hernandez.	0,50	Gozos a Nuestra Señora del Carmen, 2 voces y coro, por D. Felipe Ernicas.	0,50
Despedida a la Santísima Virgen, a duo de triples, por D. J. Burguete.	0,75	Espanoles a Melilla, paso doble por M. Rogel.	0,50
Gozos a la Purísima Concepción, a 2 voces, por D. Leandro Hernandez.	0,50	El Conde Venadito, paso doble.	0,50
Novena a San Francisco Javier, a 3 voces, por D. Narciso Rada.	0,50	Los Bandidos.	0,20
Flores a María a 3 voces (2 triples y bajo), por D. Felipe Díaz de Rada.	0,25	Flores y espinas, fantasia para piano, por D. Guerrero.	0,25
Letrillas para la Comunión de las niñas a 3 voces, 2 triples y bajo, por D. Rafael Disep.	0,40	La Tonta, mazurka para piano, por I. Alegria.	0,20
Villancico a 3 voces, por D. R. Asan.	0,50		
Gozos al Divino Corazón a 3 voces (2 triples y bajo), por D. Felipe Ernicas.	0,50		
Genitori a solo de triple, por J. Burguete.	0,25		
Sonata para órgano, por D. R. Asan.	0,65		
Ave verum, a duo, por D. R. Asan.	0,40		
Genitori, a 3 voces, por D. J. Burguete.	0,50		
Ofertorio para órgano, por D. T. Sanz.	0,25		
Ave María, a 3 voces, por P. Goldaraz.	0,50		
Marcha para procesiones, elevación y plegaria, por D. Rafael Disep.	0,30		

NOTA IMPORTANTE. El número de piezas de música que van detalladas importan, comprándolas por separado 43,60 pesetas, y al que las pidiere todas juntas se le darán por 20 pesetas. Aprovechen, pues, esta ocasión, que no todos los días se presentan gangas de esta clase. No se servirá ningún pedido que no venga acompañado de su importe en sellos de franqueo, libranza u orden de pago en esta ciudad. Los encargos a D. José Erice, imprenta y librería, Estafeta 31.

## PLIEGOS DE ESTAMPAS

que contienen de 50 a 200 y más cromos cada uno. Se venden a una peseta en la Administración de este periódico.

### Piísima devoción

a María Santísima para conseguir la gracia de una buena muerte, por el Seráfico Doctor San Buenaventura. Se han recibido ejemplares en latín, de una esmerada edición de Roma. Se vende a 55 céntimos de peseta en la Administración de este periódico.

### Atriles para misales

Se venden a 5 pesetas en la Administración de este periódico.

LA VERDADERA

### Medalla electro-magnética Carolus

Las personas que deseen adquirir la medalla indicada, podrán hacerlo por igual precio que en Barcelona, en la Administración de este periódico. Su precio, 5 pesetas.

### Libros rayados

En folio: copiadores de 100, 150 y 200 hojas. Diarios, con sencillo y doble encuadernado, de igual número de hojas que los copiadores. Mayores, con y sin Debe y Haber, de 100 hasta 300 hojas. En 4.º: copiadores de 100, 150 y 200 hojas. Diarios de igual número de hojas. Surtido en cuadernos en folio, 4.º y 8.º desde 5 hasta 90 céntimos de peseta. Copiadores de cartas de varias clases. Buen papel y precios económicos. Se venden en esta Administración.

### SIN DIOS, SIN PAN Y SIN HONRA

Opusculo de propaganda popular contra el liberalismo, por D. Fernando García Escribano, Canónigo por oposición de la Catedral de Plasencia. Véndese en esta Administración al precio de 20 céntimos de peseta. Por correo, cinco céntimos más.

# COPIAS OLEOGRAFICAS

de cuadros de los más afamados pintores premiados en varios concursos y exposiciones

- Sagrado Corazon de Jesús, por el P. Morell, de la Compañía de Jesús, tamaño 92 por 64 centímetros. Precio, 7 pesetas.
- Sagrado Corazon de María, por el P. Morell, tamaño 92 por 64 centímetros. Precio, 7 pesetas.
- San José, por Murillo, tamaño 88 por 60. Precio, 5 pesetas.
- Purísima Concepción, por Murillo, tamaño 89 por 62 centímetros. Precio, 5 pesetas.
- La Sagrada Familia, por Rafael, tamaño 90 por 64. Precio, 5 pesetas.
- Jesús ante Pilatos y su sentencia. Mide 109 por 74 centímetros y se vende a 7 pesetas.

Se venden en la Administración de este periódico, Estafeta 31.

# BIZKAYA POR SU INDEPENDENCIA

POR

## Arana eta Goiri'tarr Sabin

Este libro que con el título de «Glorias pátrias», se divide en cuatro capítulos: Arrigorriaga, Gordexola, Otxandiano y Mungia, contiene tambien varias notas, y se vende a una peseta en la Administración de este periódico.

CASA PRINCIPAL EN ESTOS CHOCOLATES

Azúcares, almidones, aceites, arroces, bacalaos, bujías, cafés,

## ULTRAMARINOS DE SEGUNDO RODRIGUEZ

### CHOCOLATES CON REGALOS

En esta casa se venden los mejores chocolates con regalo de la acreditada marca de

**D. Manuel María Aramendia, de Valtierra (Navarra)**

En esta casa se dan los regalos más útiles, como son: cacerolas, ollas, fuentes, platos, cazos, chocolateras, tanques, jicaras, jarras, barreños, orinales, vasos, copas, botellas, palmatorias, candeleros, saleros, azucareros, dulceras, fruteros, escupideras, floreros, juegos completos para café, para lavabo y para té, toallas, mantelitas, servilletas, cubiertos de metal, cucharillas, cuchillos de mesa y de postre, libreros, joyeros, esencieros, jarrones, centros de mesa, etc., etc.

Hay regalos para más de 100 libras y se dan vales para facilitar su adquisicion.

Analizados estos chocolates por mandado de sus competidores ha resultado que no hay chocolates con regalo de mejor gusto y sabor, y que ninguna sustancia nociva entra en su composicion.

En esta casa no se vende sino las mejores clases de chocolates con regalo dentro de cada uno de sus precios.

No confundir esta casa con otras que venden chocolates de dos clases en un mismo precio, pues sólo vende las mejores clases de la marca de D. Manuel M. Aramendia dentro de cada uno de sus precios y es su

Representante principal, Segundo Rodriguez

NO EQUIVOCARSE

## ULTRAMARINOS DE SEGUNDO RODRIGUEZ

MAYOR 12, PAMPLONA

Galletas, jabones, legumbres, sémolas, salchichon, licores, &

GRAN SURTIDO EN TODA CLASE DE ULTRAMARINOS